

## Para que empieces a ser protagonista

Finalmente **el mirador** es realidad.

Tenés en tus manos algo más que un periódico. Más allá de las opiniones que resulten de la lectura de este trabajo, del contenido o de su propia existencia, es la concreción de una idea que viene trabajándose hace muchos meses y que el esfuerzo de mucha gente ha hecho realidad.

Es la conjunción de la experiencia acumulada en periódicos que, en un pasado reciente, orgullosamente hicieron parte de la historia de nuestro departamento, sumada al trabajo de nuevas generaciones de periodistas, de fotógrafos y de simples canarios que apostaron a construir una propuesta periodística que apunte a todo Canelones.

Que esa apuesta sea a ganador, que el trabajo resulte en el destino esperado, que esa idea trabajada a lo largo de varios meses y gestada en aquellos periódicos que, de una u otra manera, hicieron que la prensa toda del departamento de Canelones creciera y se hiciera adulta, que todo eso tenga un resultado útil, depende no solo del trabajo de esta gente; depende sobre todo del aporte de quienes a partir de ahora participan de este **mirador**.

Adelante, pasen... están en su casa.

# el mirador

canario

Dpto. Canelones, Primera Quincena de Agosto de 2001

1/8/01 - N. 1 - \$ 10

## Comienzan los festejos del 150° Aniversario del Proceso Fundacional

# "Sauce está de fiesta"



77 años del Club Oriental

La Paz tiene el corazón celeste

Sauce B.B.C. Medio siglo de historia junto a Sauce

**en esta edición además:**

**exposición de trabajos plásticos escolares en santa lucía • ida&vuelta • humor y entretenimientos • el cholulo.com • canelones en la red • agenda de actividades culturales • desde villa 25 de agosto • noticias municipales •**

**Agencias y  
corresponsalías**

- Santa Lucía**  
Tel. (033) 49313
- Canelones - Las Violetas**  
Tel. 099.162.843
- Juanicó**  
Juan Espino y Ecuador  
Tel. (033) 59933
- Las Piedras**  
W. Ferreira Aldunate 712  
**Progreso** (V. Los Ingleses)  
Soriano y Lavalleja  
Tels. (02) 3692441 - 3692304
- Sauce**  
V. Ponce de León 2334  
Tel. (02) 2941774
- Barros Blancos**  
Tel. (02) 6826312
- El Pinar**  
Tel. (02) 6984045
- Santa Rosa**  
Tel. (0313) 2066
- 25 de Agosto**  
Tel. (0338) 2310



Este espacio está destinado a intercambiar opiniones, ideas, mensajes, críticas...

Es un espacio de participación para que ustedes, lectores, sean también realmente parte real de este trabajo.

Basta que hagan llegar sus inquietudes por correo a: "ida&vuelta - el mirador", calle Juan Pecoche 131, 90700 Santa Lucía, personalmente a cualquiera de las corresponsalías, o por correo electrónico a "el-mirador@starmedia.com".

**Saludos recibidos**

Con motivo de la salida de **el mirador** hemos recibido algunos saludos que queremos compartir con todos los protagonistas de este trabajo.

Vivimos en una época minimalista y ¡vos aspirás a narrar Canelones todo!  
¿Donde se ha visto? *Me चाहिendiez, no tedigoyo, junagransiete.*

Le vamos a poner «Crónicas del barrio Norte» y el logo será el tipo que andaba siempre con una carretilla y tenía la cara de Louis De Funes.

Y Basta.

**Alfredo Valdez**

Me parece muy buena la propuesta, suerte y adelante, estamos a la orden para poder colaborar dentro de nuestras posibilidades.

Cordialmente, WebMaster  
Guía de Santa Lucía  
**Waldemar Martínez**  
stalucia.com

Nos adherimos a la propuesta y estamos a las ordenes.

Att. **Daniel Vitale**  
(Director Canal 8  
San Ramón y San Bautista )

Me encanta la idea de un diario local y todo lo que va a tener, además me causó gracia el caldo de letras...

Les deseo al grupo muchísima suerte para este emprendimiento. Porque saber que alguien emprende algo en alguna de las dos orillas es muy importante. Y es una esperanza más que la gente solo viaje por placer y no huyendo de su país porque no tiene trabajo. Porque si el diario funciona, y sé que va a funcionar, también va a poder generar mas fuentes de trabajo.

**Sylvia** (Buenos Aires)

Muchos éxitos.  
**Karina Dalmás**  
(delacosta.com)

Felicitaciones por el nuevo emprendimiento y los mejores deseos de éxito.

Saludos,  
**Gonzalo Carrerou**  
santaluciaonline.com

**CUMPLEAÑOS EN LA PRENSA CANARIA**

**Felicitaciones**

Una mención especial merece destacarse para tres publicaciones que el pasado mes de julio cumplieron años junto a la población de Canelones.

Para la extensa trayectoria de "El Pueblo", nacido en Santa Lucía un 16 de julio hace

ya 80 años, y a la "aventura" iniciada por "Hoy Canelones" en la capital departamental el 12 de julio de 1981, hace 20 años, y para "Progreso al Día", que celebró sus primeros diez años, nuestras felicitaciones en estos momentos de celebración.

**IDRIERÍA  
ANELONES**  
VENTA y colocación de:  
Vidrios - CRISTALES  
Espejos - Cuadros  
Sarandí y Paraguay  
Santa Lucía **49041**

Siempre junto a Usted  
**Sada**  
**Nantia**  
Artigas 617 - Santa Lucía  
Tel. (033) 46796

**Noticias  
MUNICIPALES**

**Reducciones en cementerios**

La Unidad de Necrópolis de la Intendencia Municipal de Canelones convoca a familiares de personas fallecidas hace más de tres años.

Deberán dirigirse a Necrópolis del Palacio Municipal en la ciudad de Canelones o a las Juntas Locales respectivas, a fin de regularizar la situación, es decir la reducción de los

cuerpos.

Esta decisión se fundamenta en la falta de capacidad en todos los cementerios del departamento. De no realizarse las referidas gestiones, se publicarán los nombres en el Diario Oficial y diario de circulación local, para procederse de oficio como establece la Ordenanza de Necrópolis.

**Nuevo horario**

La Intendencia Municipal de Canelones informa que a partir del 1 de agosto de 2001, rigen en todo el departamento los siguientes hora-

rios de ingreso de personal y atención al público.

Horario del personal de 10.15 a 17.30. Atención al público: de 10.30 a 17.00

**Taxis y remises con tres letras**

La Intendencia Municipal dispuso la prohibición de la circulación de vehículos afectados al servicio público, con placas de matrículas del régimen anterior al actual.

La resolución del Intendente municipal otorga un plazo de 30 días a contar de la fe-

cha de la publicación en el Diario Oficial, para aquellos permisarios omisos, a efectos de que se presenten a efectuar el cambio de placa de matrícula obligatoria, bajo apercibimiento de la cancelación del permiso del servicio que ostenten.

**Más locales para pagos**

La Intendencia Municipal informa la habilitación de nuevos locales y horarios para trámites en la Costa.

En Supermercado Géant, Avenida Giannattasio Km. 17, de 9:30 a 20 horas y Supermercado Disco en la Costa de

Oro, de 9:30 a 15:30.

En las Juntas de la Ciudad de la Costa y Costa de Oro, de 9:30 a 16:30.

Los pagos se pueden realizar en efectivo, con cheques y con las tarjetas Visa, Mastercard y Cabal.

**Documentación para  
transportistas de alimentos**

La División Abasto de la Intendencia comunica a todos los transportistas de alimentos de consumo humano que a partir del mes de julio, deben circular dentro del departamento de Canelones con la siguiente documentación: Tarjeta de Registro Bromatológico, recibo de último pago de Tasa de Contralor Bromato-

lógico o en su defecto fotocopia del mismo y Carné de Salud municipal vigente.

En caso de no cumplir con éstos requerimientos, y amparados en la Ordenanza Bromatológica Municipal vigente, los que se estén en infracción, serán pasibles de sanciones que podrán llegar hasta el decomiso.

**Curso de carpintería**

La Dirección de Promoción Agraria de la Intendencia Municipal de Canelones organiza cursos teórico-prácticos de carpintería que se iniciaron en junio en la localidad de Tapia.

Las clases se dictan los martes, en dos grupos, de 17:00 a 19:00 y de 19:00 a 21:30 horas. Participan los clubes agrarios El Porvenir, La Juventud, Las Palmas, y Aguara Guazu.

El curso tiene una duración de 3 años con 72 clases por año y existe la posibilidad de que también se dicte a la brevedad en otras ciudades del departamento de Canelones. Asimismo se proyecta para el año próximo un curso de carpintería rural en la zona.

**marioni**  
repuestos s.r.l.  
REPUESTOS EN GENERAL  
Representante de  
Amortiguadores "Monroe"  
Bujías y Calentadores "Beru"  
Baterías "Helicar"  
Joaquín Suárez 260 Santa Lucía  
Tel./Fax: (033) 46592

## Hola...

Pretender salir a la calle con una aventura periodística, más aún en el interior del país, hoy por hoy, parece cosa de locos.

Como quizás lo sea, no más, un grupo de locos canarios nos hemos propuesto intentarlo a pesar de todas las crisis, de los bajones y hasta de la aftosa, que ahora parece ser la responsable de todos nuestros males.

Por eso acá estamos.

Intentando hacer más que un periódico. Hacer que este mirador sea no solamente un lugar desde donde mirar lo que pasa a nuestro alrededor, sino un lugar donde nos encontremos todos para mirar juntos, analizar, buscar soluciones cuando podemos hacerlo, o hacer el esfuerzo juntos de salir a buscarlas. Pero no solo en lo que sean problemas o quejas: también compartir nuestras alegrías, tomar aliento con lo positivo, aprender de lo nuevo o compartir lo aprendido. Y, por sobre todo, divertirnos. Pasar momentos gratos todos juntos.

Y si podemos avanzar un poco más —y eso depende de quienes compartan con nosotros este camino—, llegar más allá de comunicarnos a través de un medio periodístico: pretendemos convertir este grupo de trabajo y todos aquellos que compartan este emprendimiento con nosotros en una gran rueda en la que seamos protagonistas de carne y hueso, promoviendo encuentros y actividades en todo el departamento para participar juntos.

Este mirador es, como decíamos, no solo un medio de comunicación. Es un canal de participación. Por eso está abierto a la participación de todos, sugiriendo, opinando, exigiendo... participando de la manera que lo deseen. En estas páginas figuran varias direcciones en todo el departamento que esperamos ir ampliando a medida que pasen las semanas. Y el contenido irá adaptándose a las inquietudes de todos, ustedes y nosotros, protagonistas de esta aventura.

Que esperamos se prolongue por mucho tiempo. Bienvenidos.

## A manera de **saludo**

Compartir (más que competir) en un medio social, en cualquier orden de la vida, nos lleva a relacionarnos de una u otra manera con quienes conviven con nosotros en ese medio.

Entrar (o, para muchos de nosotros, "reentrar") en el ámbito de la comunicación en el departamento de Canelones nos aproxima a quienes desde hace más o menos tiempo vienen transitando este mismo camino.

Desde los medios de prensa con mayor o menor trayectoria temporal conforman una

extensa nómina de publicaciones (que sería imposible enumerar sin omitir algún nombre) hasta la creciente red de emisoras de radio, estaciones locales de televisión y las cada vez más numerosas páginas de internet, vienen conformando un tejido que, de una u otra manera, van manteniendo la identidad cultural y social de nuestra gente.

A todos ellos, sin excepciones, y con el compromiso de apoyar y compartir caminos con una meta común, transmitimos el saludo del equipo de trabajo de **el mirador**.



Ilustración de Caetano Sol Berti Moré (7 años)

### OPINIÓN

## Entre la **asfixia** y la **altura**

Próximo al día del Medio Ambiente se leen títulos con forma de auxilios o garabatos, que bien podrían ser botellas de S.O.S. al río... todos se muestran sensibles a las amenazas reales de lo que prontamente puede acontecer, si no hay un cambio urgente de actitud, pero claro... es más fácil que las cosas las hagan los otros, si total: "nadie me ve" y así todas las calles de Santa Lucía se van llenando de plásticos, nylon que el viento no distingue y también los lleva a pasear. Me resulta increíble que propongan cambiarle la cara a la Plaza Principal (b...) cuando los plásticos nos están casi asfixiando.

Poco tiempo hace, algunos santalucenses —no muchos— sin creernos salvadores del mundo, nos dirigimos al domicilio de la Planta de Reciclaje... cada bolsa que dejábamos allí, era como limpiarle la frente o mimarle algún gesto a nuestra Madre Tierra. Pero... un día fuimos y la Planta había desaparecido como por arte de magia. Buscamos al Sr. García y nadie supo decirnos nada. Es así: que hemos hecho un lugar en nuestra casa para arrinconar todo plástico y nylon. Ya llevamos una gran cantidad y somos cuatro personas... imagine, lo que se tira en una cuadra, en una manzana, en una ciudad, en un departamento, en un país, en un continente...

Días anteriores, le comentaba a una "docente" acerca de nuestra preocupación, en tanto, le invité con una golosina, ella muy indiferentemente bajó el vidrio de la ventanilla y tiró el "papelito". Pensé —claro, hay gente que prefiere cambiar la periferia de las cosas y no asumir lo central del tema—. Imagine: ella y su esposo son docentes, son padres. Entonces: ¿no habrá que comenzar por principios básicos de respeto antes de soñar con que entre todos podríamos hacer algo?

No muy lejos, conviví (lamentablemente) con vecinos que queman envases de plástico y los hijos abren los paquetes de cigarrillos y tiran las bolsitas en la calle.

Entonces: ¿Se puede salvar así al Planeta? ¿Seremos nosotros los locos, los soñadores? ¿O nos llaman así porque en este mundo no coincidimos en delicadeza y reconocimiento a nuestra Madre en común que nos da belleza, alimento y sostén?

Si este es el mundo de los cuerdos... gracias... no quiero... *mi esperanza está en los locos de amor por esa madre generosa, vegetal, mineral, que nos nutre en todo momento y que gracias al fruto voy animándome a seguir esperanzada.*

"El que tenga oídos que oiga".

Rosina Moré  
Prof. Ed. Física

## Noticias

### Plazoleta "Julieta Ferraz de Gadea"

La Junta Departamental aprobó por unanimidad acceder a la inquietud de la población de Sauce, respecto a dar el nombre de María Julieta Ferraz de Gadea a la plazoleta ubicada junto a la Casa de Artigas. Se pretende homenajear así a la ilustre historiadora y poetisa sauceña, descendiente directa de nuestro prócer, y responde a una gestión de la Cámara de Representantes realizada por iniciativa del recientemente fallecido diputado León Casás.

### Tolerancia "0"

Según la Dirección de Tránsito y Transporte de la Intendencia Municipal, los radares que actúan a lo largo de los 17 kms. de extensión de la Avda. Giannattasio han registrado velocidades de hasta 160 km. por hora; por esta razón se estudia la posibilidad de bajar la tolerancia a cero.

### "Bolsa de Trabajo"

Comenzó a reunirse la Comisión de Trabajo de la Junta Departamental, que tiene como cometido de organizar una "bolsa de trabajo" a nivel de todo el departamento.

### Semáforos

Quince nuevas baterías de semáforos serán instaladas en distintas ciudades del Departamento de Canelones de acuerdo a lo estipulado en el presupuesto quinquenal, votado recientemente en la Junta Departamental.

### En La Floresta

El cruce entre la ruta Interbalnearia y el acceso al balneario La Floresta contará desde diciembre con un semáforo.

La instalación fue solicitada por la Dirección Nacional de Vialidad a la empresa concesionaria de la ruta, ante los reiterados accidentes ocurridos en el km. 54 de la doble vía.

FÁBRICA DE PASTAS

Las Delicias

Pastas caseras

Lavalleja 41 - Tel. 46024  
SANTA LUCÍA

Estudio Contable

JPP

Contabilidad - Asesoramientos  
Liquidación de Impuestos  
Leyes sociales - Sueldos y Jornales

Dr. A. Legnani 521 - Tel. (033) 46284  
~ SANTA LUCÍA ~

el mirador

canario

en SANTA ROSA  
Herrera y 18 de Julio  
Tel. 2066

**Turismo de baja temporada**

La Corporación Turística de Canelones, que integran empresarios hoteleros, gastronómicos y transportistas, concretaron un convenio con una empresa de navegación para mantener presencia en Argentina mediante publicidad en la prensa escrita.

Todos los domingos hasta noviembre, en el diario de mayor circulación de Buenos Aires se difundirán ofertas y paquetes turísticos de Canelones, buscando incrementar la corriente turística argentina hacia el departamento en la baja temporada.

**Carné de salud**

Se encuentra en trámite en la Intendencia una solicitud de la División Servicios Médicos de Atención a la Salud y Contralor Sanitario de la IMC, para adquirir una unidad móvil, a fin de concurrir con mayor comodidad a diferentes fábricas del departamento a fin de confeccionar carné de salud a sus operarios.

**Criaderos de cerdos**

La Dirección General de Atención a la Salud y Contralor del Medio ambiente de la Intendencia Municipal realizó un relevamiento de todos los criaderos de cerdos del departamento, contando actualmente con un registro de los que están habilitados y los que tienen habilitación en trámite.

En los casos que no había tramitación en curso se otorgó plazo para regularizar la situación.

**FRUTÍCOLA "El Amigo"**  
Sarandí y Bolivia  
Santa Lucía - Tel. 48186

**Magic**  
Tapicería en general  
Autos - Living - Sillas - etc.  
Juan Pablo Tolesano  
cont. Miranda s/n  
(al lado del puente)  
Tel. 099.27.47.19



**VILLA 25 DE AGOSTO**

**Reuniones entre Intendencia y vecinos**

Desde el vértice sur del Departamento de Florida, de Villa 25 de Agosto llegue a Uds. el panorama de actualidad.

**Con satisfacción**

En reiteradas visitas, el Sr. Intendente ha ido dando forma a un proyecto de agrupación de vecinos en pro de mejoras locales. En una de estas reuniones indicó en forma clara que no hay cargos y que los vecinos deberán elaborar con los recursos de la región su pequeña empresa.

Sí se ha apostado al mejoramiento del alumbrado público y ya están las máquinas para el arreglo de calles.

Tal parece que seguirán programándose reuniones de vecinos y sumando colaboradores.

Como es lógico se le ha consultado sobre la integración de la Junta Local, y ahí ya el modelo democrático

empieza a fallar.

Sabido es que en cada localidad por los votos obtenidos corresponden representantes designados, pero... nuestra democracia falla y los candidatos locales no reflejan para el máximo jerarca la confianza o tranquilidad para que la Junta Local se forme de inmediato para que coordine este trabajo sí muy democrático, de consulta popular entre Intendencia y vecinos, que, según nos confirman continuará con otras reuniones ya planificadas.

**Es de esperar que se cumpla democráticamente con la integración de las Juntas como garantía de buena vecindad, y** que los señores representantes locales sepan actuar a la altura de la necesidad general y más allá de partidismos se superen por el bien común.

**Beatriz Cuenca**  
Corresponsal

**EN CINCO JUNTAS LOCALES**

**Línea directa a la Intendencia**

La Dirección General de Personal y Recursos Humanos de la Intendencia instalará un buzón y una línea directa con la sede Municipal.

Esta iniciativa se pondrá en práctica en aproximadamente un mes y conectará a cinco Juntas Locales, donde se con-

centra la mayor población del departamento, con el Palacio Municipal. Su finalidad es brindarle al contribuyente la oportunidad de hacer llegar sus inquietudes en todos los temas que hacen al municipio canario.

Por otra parte, la Dirección continúa las visitas a Juntas Locales y dependencias municipales, para conocer la realidad de las mismas: número de funcionarios y tareas que desempeñan.

Hasta la fecha fueron visitadas las Juntas de La Paz, Aguas Corrientes y Santa Lucía; Museo Spikerman, Sala Infantil y Archivo Histórico.

**CARPINTERÍA**  
OBRA BLANCA Y AMOBLAMIENTOS  
Ruta 5 Vieja y Ruta 81 - Emp. Dechía  
Federico Capurro 292 - Santa Lucía  
Tels. 0330.2447 - (0331) 45331

**Co.Me.Ca PARTICIPA DE INVERSIÓN**

**FEMI adquiere moderno equipo de radioterapia**

La Federación Médica del Interior (FEMI), del cual es parte la Cooperativa Médica de Canelones (COMECA), instalará en el Sanatorio Americano en Montevideo, el primer "Centro de Radioterapia de Excelencia", que comenzará a funcionar a principios del próximo año.

Con esta inversión se logra traer al país la máxima tecnología disponible en el mundo para el tratamiento con radioterapia, que en Uruguay se inició con la aplicación de los rayos X y luego el tratamiento con la bomba de cobalto.

El nuevo centro estará disponible para los afiliados a la mutualista local que lo requieran sin sobrecuota, y por ser este el primero y único en el país con las características mencionadas estará disponible para toda la población.

Para el servicio proyectado se adquirirá un acelerador lineal de alta energía y un simulador y planificador. Los médicos de la mutualista manifestaron que con este equipo a través de los sistemas computarizados del simulador

y planificador, se establecerá con toda precisión dónde se encuentra el tumor a tratar y la forma de hacerlo sin afectar las células sanas de zonas inmediatas. Luego se aplicará el acelerador lineal de alta energía apuntado por el proceso anterior, de esta forma la radiación será mas potente y específica que en los métodos actuales, lo que mejorará el tratamiento y disminuirá riesgos para los pacientes.

Para instalar el centro de Radioterapia será preciso construir un "bunker" dentro del Sanatorio Americano del cual la mutualista local es accionista a través de FEMI.

El importante sacrificio económico que se desarrolla para la adquisición de este equipo se verá compensado con un menor costo de este tratamiento, a su vez directivos de FEMI manifestaron que esta inversión será bien recibida por el sector de Salud Privada y Pública de nuestro país por ser un importante aporte a la lucha contra el cáncer en el Uruguay, una de las principales causas de muerte.

**AGRADECIMIENTO**

**Inauguración proyecto piloto "Barrio Olímpico"**

Con motivo de la inauguración del Proyecto Piloto "Barrio Olímpico" de la ciudad de Canelones, realizado el 29 de junio, que tiene como objetivo implementar un programa de asistencia y de enseñanza para atender a los sectores más carenciados, la Dirección de Bienestar Social y Cultura de la Intendencia Municipal agradece a través de este medio, a todas las personas y empresas que contribuyeron en forma gratuita y desinteresada, a la realización del proyecto y el desarrollo de la fiesta

que todos pudimos disfrutar. Consecuentemente, para instrumentar este evento, esta Dirección contó con el apoyo de: Pantalla de video, Dirección General de Promoción Agraria I.M.C.; Cañón de video, Centro de Cómputos I.M.C.; Amplificación y audio gentileza "Generación 2000"; Juegos Infantiles, Gentileza CALCAR; Castillito Inflable Gentileza Mario Dabarca; Fuegos Artificiales Domésticos Gentileza DESMIL S.A.; Video Gentileza Sra. Ingrid Musbacher.

**FERRECAR SANTA LUCÍA**  
DISTRIBUIDOR OFICIAL  
**RIOGAS**  
Energía a su Servicio  
**PEDIDOS POR LOS TELS. 46160 - 48501**  
Ahora recarga de garrafas de 3 Kg en el acto  
en Bvar. Federico Capurro 484 entre Suárez y Lavalleja

# "Sauce está de fiesta"

El jueves 19 del mes pasado, se llevó a cabo en el salón de eventos del Centro Comercial de Sauce, la Conferencia de Prensa ante el lanzamiento de lo que serán los "7mos. Juegos de la Confederación Uruguaya de Deporte", que se llevarán a cabo en Sauce, en el marco de los Festejos del 150° Aniversario del Proceso Fundacional de esta ciudad.

Luego de que una joven pareja bailara "Zamba al Sauce", se dio comienzo a la conferencia. Se hicieron presentes en el lugar, autoridades políticas, representantes de las instituciones y organizaciones de la zona.

Las autoridades presentes que tuvieron la palabra fueron: Roberto Miglietti (C.U.D.), Claudia Rodríguez (I.M.C.), Luis Peña (Comité organizador de los festejos), Carlos Ferrúa (M.D.J.).

Luego de las intervenciones por parte de cada uno, nosotros en medio de un brindis logramos captar algunas palabras de las siguientes personalidades:

## Claudia Rodríguez

*En representación de la Dirección de Turismo de la I.M.C.:*

■ *Usted dijo, durante su intervención al inicio de la conferencia, que existía una fuerte relación entre el deporte y el turismo, ¿cómo se aplica esa teoría en Sauce?*

Exactamente está relacionado. Todas las actividades que se puedan desarrollar en el Departamento, están relacionadas al turismo. Sauce, tiene un gran potencial histórico-cultural, tiene parte del patrimonio nacional y si a esto le podemos agregar junto a una buena propuesta de actividades de esparcimiento, una propuesta deportiva como en este caso, por supuesto que vamos a despertar el interés de mucha gente que principalmente va a ser referida al turismo interno por supuesto. Y bueno, los números de análisis realizados por el Ministerio y la Consultora contratada por la I.M.C., indican que uno de los únicos Departamentos que creció fue Canelones junto con el departamento de Rocha, cuando en realidad se notaba un decrecimiento en el turismo desde la temporada pasada. Entonces, la idea de mejorar la propuesta, sumar actividades y lograr un mejor posicionamiento del Departamento, tenemos que empezar por posicionar las ciudades y los circuitos turísticos como en este caso Sauce es parte de uno de ellos.

■ *¿Entonces, ésto sería el puntapié inicial?*

Podemos decir que sí, que es el comienzo pero que no podemos considerar todavía un destino turístico pero sí proyectado hacia el futuro. La idea de Canelones, la idea de turismo en

Así se expresó Luis Peña, ante la presencia de la Confederación Uruguaya de Deportes, al referirse a los Festejos del 150° Aniversario del Proceso Fundacional de la ciudad de Sauce.



Canelones, es «desestacionar» el turismo y lograr un turismo de todo el año.

■ *Al hablar de turismo relacionado con el deporte en Sauce, ¿ya se planificó la creación de espacios que no existen en Sauce, como ser una piscina, plazas deportivas, para crear actividades que atraigan al turista?*

Desde la oficina de Turismo, lo que tenemos planificado es en principio lo que se estructuró, que fue el Circuito Turístico de Sauce. Lo que corresponde al área deportiva, compete a la Dirección de Deportes, que es este caso la preside Fernando Alvez, que lamentablemente hoy no pudo venir.

■ *¿Se va a invertir en el futuro, o no?*

Si se va a invertir o no, eso compete al gobierno departamental o al gobierno nacional, también tenemos que contar con el Ministerio de Turismo, que también ha brindado determinado apoyo para las actividades. Yo, no te puedo confirmar en este momento si se va a invertir en piscinas o si se va a invertir en complejos deportivos, pero los proyectos están y ojalá se cumplan porque esa es la meta no solo del gobierno municipal sino de todos los operadores privados que se están sacrificando para lograr un buen objetivo, una meta que es posicionando Canelones no solamente en el país sino en el exterior también.

## Horacio Gómez

*Coordinador por la I.M.C. en Sauce, del Area deportiva:*

■ *¿Este evento es solo una exhibición, o va a haber una inversión deportiva a futuro, en Sauce?*

La idea es fundamentalmente de que las instituciones de Sauce sepan que unidas se pue-

den conseguir cosas importantes. Como lo dijo el presidente de la Confederación hoy, de las disciplinas que se van a desarrollar en Sauce, que son 36, la mayoría son finales de campeonatos nacionales, donde en algunas disciplinas van a estar compitiendo, por ejemplo en: Yoga, a la semana siguiente va a estar compitiendo en Rusia; en otra disciplina como es el Tenis de mesa, van a estar compitiendo a la semana siguiente en un campeonato Panamericano. Acá, hay muchos deportes que van a ser de gran relevancia. En cuanto a la parte de gimnasia, van a estar todas, en cuanto a las artes marciales lo mismo. Vamos a tener por primera vez un campeonato de Paracaidismo, de Aeromodelismo, que coincidentemente es el primer año que compiten. Vamos a tener una Copa Mercosur de Ciclismo, digo, creo que es algo muy importante. Fijate, que estamos comenzando el 1° de Setiembre y terminando el 4 de Noviembre. Y para Sauce van a haber cosas importantes para el futuro como ser una pista de Motocross.

■ *Entonces los escenarios que se van a crear para llevar a cabo estas actividades, van a permanecer para su utilización.*

Esa es la idea, por eso no solamente el deporte va a ser en algunos sitios sino que la intención es de llevarlos a todos los barrios, por eso la participación de todos los Clubes de la zona. Digo, para que a través de deportes puedan los Clubes mejorar sus ingresos. Y el momento son estos 150 años, para mejorar la infraestructura y que puedan hacer cosas para Sauce; esto en cuanto a lo deportivo.

Si nos entramos a meter en cuanto al plano social y cultural, a través de INCA, las cuatro cuerdas de alrededor de la pla-

za, van a ser pintadas en tono decorativos, para que cuando el turista llegue a Sauce, se encuentre con esa vista diferente, entonces eso es a lo que estamos apuntando. O sea, que todas las entidades de servicio todas, tengan su posibilidad de aumento de los ingresos; de progresar en cuanto a la parte de infraestructura.

Algo, además que lo vamos a hacer el sábado 22 de Setiembre, es la Telemaratón. Vamos a arrancar a las 10 de la mañana hasta las 22 horas, vamos a tener un escenario en la calle, vamos a invitar a artistas y durante todo ese día vamos a tratar a través de bonos a través de colaboración, de que todas las actividades de servicio de Sauce tengan una mejora y de repente tengan un desahago para esos merenderos, para esa gente que trabaja con gran dificultad para chicos y carenciados, bueno eso también va a ser un apoyo. Y no nos olvidamos de nadie, porque también vamos a tener actividades para personas con capacidad diferente, el Comité Paralímpico va a desarrollar una actividad.

Entonces esos chicos o personas que de repente el destino les ha jugado una mala pasada tengan un estímulo para mañana salir a ver la vida de otra forma, entrenar de otra forma.

En estos 150 años tenemos que pensar que no existen personas, no existen instituciones, lo único que existe es Sauce y tenemos que trabajar todos para eso.

Por eso yo le pido a toda esa gente que está colaborando hoy, que cuando hablemos, hablemos de equipo. Que a partir de hoy, fuerzas vivas, autoridades, prensa, todos somos un equipo. Si todos nos ponemos la camiseta vamos a estar festejando mucho, al final de estas actividades.

## Roberto Miglietti

*Y culminando con las entrevistas, estuvimos con el Presidente de la Confederación Uruguaya de Deporte.*

■ *¿Qué se siente que el deporte por medio de la CUD, esté participando en el momento más importante para Sauce, como son los Festejos por los 150 años del Proceso Fundacional?*

Nos sentimos muy honrados de que en los festejos se haya incluido al deporte, ya que donde hay deportes está la CUD, organismo que agrupa a 56 federaciones olímpicas y no olímpicas.

Realmente para nosotros es un gusto, es un placer trabajar con esta gente linda, con esta voluntariedad tremenda que tiene el Sauce y con el apoyo de todos ustedes que permanentemente nos están difundiendo.

■ *¿Van ha seguir apoyado la zona, luego de este evento deportivo?*

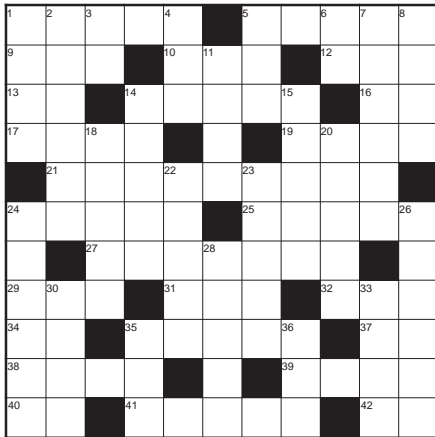
Justamente los Juegos de la Confederación, se realizan en todo el país en distintas sedes todos los años, a los efectos de que todo el mundo pueda ver algo más de deporte, de todas las disciplinas, de todas las opciones. Principalmente los niños, es importante que vean, ya que lamentablemente por no haber cierta difusión no entienden que es el Esgrima, que es el Tenis de Mesa, que es el Karate, el Jiu Jitsu, es decir son todos los deportes como ser Levantamiento de Potencia. Acá hay muchas opciones para practicar deportes, ya que realmente es un medio de vida, el medio de vida nuestro. El medio de vida en tener una actividad; diríamos física y el deporte se hace también a través de la recreación.

Estos fueron testimonios de algunos de los que serán los encargados de plasmar, lo que promete ser algo para no perderse. **el mirador**, por lo tanto, se encargará de llevarle a su hogar toda la información sobre este evento histórico, que va comienza a dar que hablar.

Así que a abrigarse mucho los que son y los que no son de la localidad, para poder disfrutar de pesas, esgrima, gimnasia olímpica, gimnasia artística, taekwondo, jiu-jitsu, aeromodelismo, ciclismo, tenis de mesa, patín sobre ruedas, hockey sobre césped, judo, karate, patín artístico, arquería, ajedrez, tiro, bochas, boxeo, beach volley, rugby, fútbol 5, autos sport; sinfonía de globos, exhibición de skate, festival de rock, danza, coros, Misa campal, y más...

Fernanda Rodríguez

# CRUCIDRAMA



Es un crucigrama convencional, fácil pero de ingenio. Las referencias pueden ser las habituales definiciones, pero también puede haber anagramas (o sea las letras de la misma palabra formando otra u otras), adivinanzas, o juegos de palabras. No es difícil, pero hay que usar un poco la imaginación. Total, hay quince días para terminarlo. La solución se publica en la próxima edición.

## Acostadas

1. Eso podría ser un fabulista griego.
5. Calar confundido es límpida y luminosa.
9. En medio del trono está el licor destilado de la caña de azúcar.
10. De Tailandia.
12. Sustancia blanda y consistente como la gelatina.
13. Terminación del alcohol y de cada uno de los alcoholes.
14. Una CocaCola de 1 litro, una de dos y una de dos y medio.
16. Símbolo químico de mamá.
17. Besa entreverado porque conoce.
19. Juntas en los atunes.
21. Decir pasa en orden cuando ellas se parecen.
24. Para los turcos, Japón es una grasa que sirve para lavar.
25. Solas pero ordenadas son piedras planas.
27. Esa grúa en orden da seguridad.
29. Ser invertido es una cabeza de ganado.
31. Casi como el Jaime es la gorra de visera.
32. La "r" es como el hogar.
34. Prefijo que indica "junto", Antes de Cristo y ahora también.
35. Tocar ligeramente la zorra confundida.
37. Dos...
38. Golpea que golpea, el chocolate...
39. Ocurrencia, pensamiento, principio del Campeón de Fútbol de Canelones.
40. Media edad es el caballo que habla de una vieja serie de televisión.
41. Te dan el de la Divina Comedia.
42. Se necesita para ll-

mar, llevar y llorar.

## Paradas

1. Reos se ordenan para el dios del amor.
2. En el cuello se dobla hacia afuera, en las carpetas y los libros, hacia adentro.
3. Sufijo aumentativo de los artefactos que están encendidos.
5. Compañía de la agencia de inteligencia de los Estados Unidos.
6. Plata química, que la otra casi ni existe.
7. La mesera entreverada es un envío de algo o una especie de garaje de trenes.
8. La sala dada vuelta sirve para volar.
11. Si está al revés no es caca, es banco.
14. Más o menos, lo que tienen las harinas.
15. Son rudos pero en orden transpira.
18. Papás turcos o salivas espesas y viscosas.
20. Ordenan lanas si es perteneciente a la nariz.
22. Después de fin de año.
23. Luisa si está ordenada es crédula o tiene ilusiones.
24. Natural de Jarabía o bebida muy dulce.
26. Película en episodios de televisión, sobre todo si viene de EUA.
28. Entre algo zancudo hay quienes disfrutan con placer.
30. Años que se llevan.
33. El nene del medio del Adán y la Eva.
35. Implemento de televisión del interior que sirve para pescar, por ejemplo.
36. Escucha sin llorar las declaraciones de los políticos.



Rincón de M.S.

**EL CHOLULO.COM**  
suplemento analgésico del Mirador



¿La cholulez es un mal argentino, o es una epidemia que nos afecta a todos?

¿Acaso todos no miramos de reojo a nuestro alrededor para ver qué hacen los demás? ¿No estamos buscando qué hacen los famosos cuando están en segundo plano en la tele?

Asumamos nuestra cholulez. **El Cholulo.com** es el espacio indicado para hacerlo.

Desde este rincón de **el mirador** abrimos un espacio para ver, con buen humor, en forma jocosa, irónica pero con buena onda, lo que no muestran las cámaras ni las fotos de los acontecimientos de nuestro departamento, sociales, culturales, deportivos y lo que venga. Re-cholulo, pero, eso sí, sin entrar en "chusmeríos baratos".

**El Cholulo.com** estará con ustedes "cada vez que la noticia lo imponga" (como todos dicen). Pero debe contar sin duda con Uds., cholulos lectores, enviando sus "mailitos" a <elcholulo@hotmail.com> o, vía carta común, a Juan Pecoche 131, CP 90700 Santa Lucía.

Búsquelo en su ejemplar de **el mirador** cada quince días o más, depende.

## HIPER

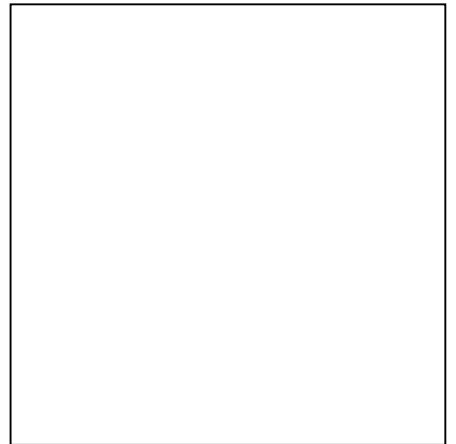


# CALDO de LETRAS

En igual que las sopas de letras, solo que como la cosa no está para sopa lo dejamos en caldo. Aquí están escondidos los nombres de los clubes de fútbol que integran la Liga Fundadora de Canelones. O por lo menos la integraban hasta que armamos esta edición. Apuntan para arriba, para abajo, para allá o para acá... el asunto es encontrarlos y marcarlos. Porque las letras que sobran no sobran: son el fragmento de un texto de Eduardo Galeano. La solución dentro de quince días...

Y O O M R E L A P E S C R I D  
B S P O R T I N G O P A R A A  
O Q A U I E N E S S N O P U T  
S E D N E D A R L I N G N L R  
E E E R F M E E L O S D E A E  
R B O A J R O A Q S U E L L B  
G L C O E S A Q A U E E A I I  
O S I D P E R N A N D E E V L  
R S N D E H T A C C D E S E I  
P A A G L A O S E I N L A R C  
W O U L L A D E L A S H I P S  
T O J U R I A N O S A C B O E  
N E C U A D O R L E E R O O  
N I O T I E N E N C O N Q L U  
A S A J U R B E M L A P M E E

por edgardo



# CARTELES

☎ 099.285.103

por Haro

## Cumpleaños

### Julio

Jueves 5. En Villa de los Ingleses, Progreso, Víctor Rodríguez Figuerón.  
 Jueves 5. En Juanicó, la Sra. Raquel Pérez Pereira.  
 Sábado 7. En Las Piedras, cumplió un año Emiliano Bovio.  
 Sábado 7. En Los Manzanos, Alejandro Gutiérrez.  
 Sábado 7. En Las Acacias, Montevideo, Jorge César Núñez.  
 Domingo 8. En Montevideo, nuestra compañera de tareas Mary Suárez Figuerón.  
 Jueves 12. En Las Piedras, Antonio Hernández.  
 Jueves 12. También en Las Piedras, Andrés Vique.  
 Martes 17. En Villa de Los Ingleses, Camila Rodríguez Urán.  
 Miércoles 18. En Santa Lucía, Mauro Rosso Salgueiro.

Jueves 19. En Juanicó, cumplió un año Catrina Mauntone Torres.  
 Sábado 21. En Santa Lucía, el escribano Alfredo Suárez Assanelli.  
 Lunes 23, en Colón, Montevideo, Gerardo Ramos.  
 Jueves 26. En Montevideo, cumplió 5 años Mara Lescano Faruelo.  
 Domingo 29, en Santa Lucía, Robert Orguet Benne, integrante del equipo de redacción de **el mirador**.  
 Lunes 30. En Santa Lucía, Andrés Acevedo.

### Agosto

Miércoles 1. En Juanicó cumple 12 años Paulo César Rodríguez Cuello.  
 Miércoles 1. También en Juanicó, cumple 10 años Yesica Lorena Rodríguez Pérez.  
 Miércoles 1. En Santa Lucía, el prof. Juan Ángel Dárdano.

Domingo 5. En Santa Lucía, la Sra. María Isabel "Marita" Vanoli.  
 Lunes 6. En Santa Lucía, el prof. Darío Pedrazzi.  
 Jueves 9. En Montevideo, Víctor Taranco Niz.  
 Vienes 17. En Sarandí del Yi, la Sra. Cristina González.  
 Sábado 18. En villa 25 de Agosto, Sergio Garrasini.

Para publicar en **mirador social** gratuitamente puede enviar su información a los corresponsales acreditados en cada localidad, por correo electrónico a: **el-mirador@starmedia.com** o directamente a **mirador social - el mirador - Juan pecoche 131, 90700 santa lucía**.

## Canelones en la red



### santaluciaonline.com

Esta es una muy interesante propuesta de las varias que se ofrecen en internet de la ciudad de Santa Lucía. Además de los servicios habituales tiene, a disposición de los visitantes, buscadores y un

servicio de correo electrónico gratuito. Como curiosidad puede agregarse la galería de imágenes de Santa Lucía y paseos virtuales por la ciudad, sobre todo el parque y las costas del río.

Rosina Moré

## Entrando a Montevideo

Acabo de ver el mar oscuro como la tierra ondulada retorciéndose en el dolor.

Lo vi con la orilla engrasada tratado como un tacho de residuos: miserias costeras, empresarias, petroleras, hollinadas, humanas.

A lo lejos: barcos como barras metálicas, como ciudades clandestinas, arrogantes, insinuando ser dueños de las profundidades.

Lo sentí ahogado en su propia agua, excedido del trasto humano.  
 Lo lloré como si su madre tierra le llorara.

Comprendí la cercanía entre la distancia oceánica y mi ser.  
 Integré el azul disuelto de tanta destrucción y supe que mi asfixia es la de todos.

La madre tierra exhalando el agua de su ahogo como la lluvia continua bautizando la vegetación en ciclos, las veredas, vos y yo.

### PLAN DE EMISIONES POSTALES 2002

## Propuestas para sellos postales

La Administración Nacional de Correos convoca a las personas físicas y jurídicas nacionales a proponer temas referidos al patrimonio histórico, cultural y social del Uruguay a los efectos de ser conmemorativos a través de una Emisión Postal.

Se seleccionarán 15 temas que entrarán en el período de febrero a noviembre del año 2002.

Bases de presentación y selección de las propuestas

1. Se aceptarán propuestas para emisiones de sellos conmemorativos de los siguientes temas: hechos históricos, personalidades destacadas, obras artísticas y científicas, logros deportivos, acontecimientos culturales, etc.

Los sellos seleccionados se emitirán, en lo posible, a la fecha a conmemorar en día hábil.

2.- En caso de que existan propuestas que no justifiquen para una Emisión de un sello Postal podrán utilizarse para la confección de Matasellos especiales. En estos casos se solicitará un acuerdo por escrito, del proponente.

3.- Se establecen las siguientes limitaciones correspondientes a los motivos aceptables:

a) Se considerarán únicamente aquellas propuestas que cumplan en el 2002 un aniversario múltiplo de 25.

b) Sólo podrán aparecer en los Sellos personas fallecidas.

c) Sólo podrán figurar en los Sellos empresas privadas existentes cuando actúen en las áreas de servicios educativos, de salud, de comunicaciones y otros similares.

d) Los acontecimientos históricos de carácter político deberán ser anteriores al 1 de enero de 1950.

e) Se aceptarán propuestas alusivas a acontecimientos Nacionales o Internacionales que tengan lugar en Uruguay en el correr de 2002.

4.- Cada persona física o jurídica podrá proponer un solo tema.

5.- A los proponentes de un motivo seleccionado se les solicitará, como apoyo para la difusión del sello, la adquisición de 3000 sellos como mínimo.-

6.- Las propuestas deberán hacerse llegar, en forma escrita y con identificación suficiente del peticionante, su dirección, su dirección y teléfono, a la División Filatelia segundo piso de la Administración Nacional de Correos, Buenos Aires 451, Montevideo, entre el 20 de julio al 30 de agosto de 2001 indefectiblemente.

Para las propuestas enviadas por correo la fecha será la que figure en el fechador de imposición de la misma.

En el caso de las propues-

tas que hayan sido enviadas previamente a la apertura de este llamado, los proponentes deberán confirmar por escrito su interés en participar a este llamado.

7. Las propuestas deberán ser suficientemente fundamentadas y deberán venir acompañadas con material adicional informativo. Para el Diseño de las propuestas seleccionadas se solicitará a los proponentes colaboración en lo que se refiere a material gráfico.

8. Entre todas las propuestas que cumplan con los requisitos expuestos, el Directorio de la Administración Nacional de Correos seleccionará y considerará los temas más justificados los cuales conformarán el Plan Filatélico del próximo año.

La Gerencia de Filatelia notificará por escrito el veredicto de las propuestas seleccionadas antes del 30 de septiembre del presente año.

**50 AÑOS DE EXPERIENCIA AL SERVICIO DE LOS PROFESIONALES DEL PAÍS**

Primera Escuela de Peluquería Unisex, Cosmetología, Podología, Masajes, Depilación, Manicura

**ACADEMIA EPYC UNISEX**

Única Academia autorizada por el M.E.C., por el Poder Ejecutivo y por el M.S.P. a dar clases con nivel de U.T.U. y certificado y material incluido

Batlle y Ordóñez 446 esq. Joaquín Suárez - Canelones - Tel. (033) 20922

**Empanadas EL QUIJOTE**

Abierto los fines de semana y feriados

Rep. Argentina casi Rivera SANTA LUCÍA

# La Paz tiene el corazón celeste

En junio de 1924 los uruguayos escuchaban atentos los telegramas que llegaban desde Europa y eran leídos por los "speakers" de las escasas radioemisoras que funcionaban en Montevideo.

Once uruguayos disputaban con sus similares suizos la medalla de oro en "football" en los Juegos Olímpicos de París.

Lejos de su país despiertan admiración y respeto derrotando a un equipo casi local por 3 goles a 0 en el estadio olímpico de Colombes en las afueras de la capital francesa.

Tal como sucede ahora, la

fiebre del fútbol se apodera de hombres, mujeres, niños y ancianos y en todos los puntos del país se festeja la conquista celeste, la conquista oriental.

Esa fiebre que se extiende en todo el país, contagia en La Paz a un grupo de entusiastas jóvenes que resuelven seguir el ejemplo de los "héroes de Colombes", fundando un Club de Fútbol, que como era de esperar llevó los colores de la selección uruguaya y un nombre en homenaje a los campeones. Era 24 de junio, y nacía el Club Oriental de La Paz.

## Club Oriental de La Paz

**Fecha de Fundación:**  
24 de Junio de 1924.

**Primer Presidente:**  
Carlos Theoduloz .

**Complejo Deportivo:**  
Pque. Oriental (Camino La Paz-Mendoza).

**Sede Social:**  
J. Batlle y Ordóñez 10 (La Paz, Canelones).  
Tel.: 3623723.  
Cel.: 094406403

## 24 de junio 1924

En una tarde de junio allá por el 24 se reunieron los muchachos

en la plaza a festejar que en Colombes, que en Colombes

salió campeón Uruguay. Y en las alas del recuerdo hoy los vemos conversando:

debajo del eucalipto la historia fueron forjando.

Y en el pueblo que crecía, el del paisaje igual, hace muchos, muchos años

fundaron el Club Oriental, que se metió como cuna en la ciudad de La Paz; y su gloriosa celeste ya nadie podrá olvidar.

Vamos, vamos, vamos, vamos, vamos a jugar vamos, vamos, vamos, vamos, vamos a ganar Con tu celeste de gloria «vamo'arriba» el Oriental.

## Tabaré Petronio Arapí

Tabaré Petronio "hacedor de canciones" y profesor de historia recordado del Liceo de La Paz, su vida está muy vinculada a la Ciudad y por ende a la Institución Celeste.

## Nueva Comisión Directiva

El 22 de Abril de 2001 se celebraron en la institución las elecciones para la designación de la Comisión Directiva que regirá en el período comprendido entre mayo 2001 y mayo 2004, que quedó conformada de la siguiente manera:

Presidente, Daniel Mastrangelo; vicepresidente, Julio Cabrera; secretario: Matías Maeso; prosecretario: Flavio Brust; tesorero: Félix Bellomo;

protesorero: José Sandes; vocales, Gonzalo Bianchi, Fabián Gonzalez, Federico Maciel, Martín Alfonso; suplentes: Ramiro Pérez, Waldemar Sosa, Mauricio Pérez, Robinson Da Costa, Sebastián Pérez, Jesús Blanco, José Volpe, Gustavo Brust, Carlos Sellanes, Daniel Ackerman. Comisión Fiscal, Carlos Danese, Mauricio Surraco, Luis Alberto Gómez.

## Plantel 2001



Yany Rodríguez

Arqueros: Yany Rodríguez, Alberto Alvarez (Tito).

Defensas: Nelson Cardozo Lateral, Miguel Infantini, Christian Abelleira, Pablo Alfonso, Germán Estramin (Canario), Daniel Cabrera, Alejandro Villagra, Leonardo Barboza (Cafu).

Centros: Horacio Caresani, Pablo Galeano (Bochini), Rodrigo Uruzemendi (Lole), Luis



Alejandro Villagra

Davila (Pacha), Mariano Vitarbar, Marco Alvez (Pickachu).

Delanteros: Gonzalo Fontana (Loco), Roberto Laxalt (Chino), Marcelo Guerrero (Colo), Leonardo Castro, Alexis Bentancor.

Cuerpo Técnico: DT, José Uruzemendi (Pepe); médico: Martín Russi; kinesiólogo: Ariel Castillo.

cd@orientaldelapaz.freesevers.com

mirador  
deportivo

## HÍPICA

## Campeonato Federal de Adiestramiento

El Club Hípico Uruguayo a través de la Unidad de Deportes y Recreación de la Intendencia Municipal de Canelones, anuncia para los días 11 y 12 de agosto el campeonato Federal de Adiestramiento

Las inscripciones están abiertas hasta el 8 de agosto a las 17 horas .

Se realizará conjuntamente la segunda fecha de adiestramiento Gral. M. Argentón

sobre continuado especial ya difundido.

Primera fecha: Sábado 11 de agosto hora 09:00, Difícil, mediana, fácil, menores, novicios, debutantes, Copa Argentón.

Segunda fecha: Sábado 11 hora 16:00 Difícil. Domingo 12, hora 09:00, menores, novicios, debutantes, fácil, mediana y difícil (Kür).

## EN SETIEMBRE EN COLONIA

## Campeonato de fútbol para no videntes

La Intendencia Municipal de Colonia por intermedio de la Unidad de Deportes de la Intendencia Municipal de Canelones invita a participar en el IX Campeonato para no videntes o personas con dificultad de visión.

El torneo es organizado por la Secretaría de Deportes de la Intendencia de Colonia y por la Mutual Uruguaya de Futbolistas Ciegos. Se dispu-

tará en el Campus Municipal entre el 28 y el 30 de setiembre próximo.

Los interesados deberán enviar la ficha de inscripción lo antes posible.

Para más información comunicarse a los teléfonos (02) 408 17 11 o 099 11 97 24.

Por correo electrónico a: <friviera@adinet.com.uy>.

## EL 26 DE AGOSTO LLEGAN A CANELONES

## Arrancaron las motos

El 15 de julio comenzó el Campeonato Uruguayo de Motocross 2001. El 26 de agosto se compite en la ciudad de Canelones, donde tendremos la oportunidad de acercarnos a disfrutar de este deporte.

El calendario para este año es el siguiente:

1ª Fecha: 15 de julio - La Paz Colonia Piamontesa, Colonia

2ª Fecha: 29 de julio - Trinidad, Flores

3ª Fecha: 12 de agosto - Tacuarembó.

4ª Fecha: 19 de agosto - A confirmar

5ª Fecha: 26 de agosto - Canelones capital.

6ª Fecha: 9 de setiembre - Salto.

7ª Fecha: 23 de setiembre - Montevideo.

8ª Fecha: 14 de octubre - Colonia Miguelete, Colonia.

9ª Fecha: 21 de octubre - A confirmar

10ª Fecha: 28 de octubre - Tacuarembó.

  
**Carbajal**  
MOTOS  
MOTOS - CICLOMOTORES  
Motocultivadoras  
Generadores  
Cortadoras de Cesped  
COMPRA - VENTA - PERMUTA  
Rivera 312 - Tel. 46238 - Santa Lucía



# Medio siglo de historia junto a Sauce

El Sauce Basket Ball Club (B.B.C) cumple el próximo 10 de noviembre 50 años de su fundación. Frente a este especial festejo, decidió crear un sello de correo con la imagen de la institución, que recorrerá el mundo, y organizó una serie de actividades y eventos que comienza ahora y culmina en el mes de Noviembre.

## Ayer

El Sauce B.B.C. fue la creación de un grupo de muchachos de aquella época, que se reunía asiduamente a practicar básquetbol. Tal grupo estaba formado por: Pedro Introini, Edison Câneva, Romeo Redes, Edgardo Redes, Walter Fernández y Eduardo Boetto.

Con Boetto, actual Presidente de la Comisión Directiva del Club estuvimos dialogando, quien nos contó: "bueno, digamos que todos éramos amigos comunes de la panadería de Intoini donde nos reuníamos todas las tardes y ya que todos más o menos practicábamos basketball pensamos unirnos y empezar. Si alguien conocía a alguien en Suárez, íbamos a jugar un partidito, íbamos a Las Piedras y así se fue dando.

Primeros salimos un poco a la deriva, sin nombre sin nada, hasta que se llegó a la etapa de ponerle un nombre al club y de tratar de que lo que era un emprendimiento de 7 u 8 personas de salir a jugar se hiciera algo tan, o más bueno".

Según datos, lo que primero se construyó fue una Cancha de Toscas, ubicada en la calle Coronel Peirán; terreno que fuera donado por el Sr. José Silva.

Por el año 60, junto al ingreso de nuevos socios y actividades deportivas realizadas, se logra la compra del terreno donde se encuentra ubicado hoy el Club (calle Constitución 2273).

En el año 61 se comienzan con las carreras de Ford T, más tarde, en el año 63 se aprueban los planos y se comienza a edificar, construyén-

dose primero los vestuarios.

Decía Boetto: "...Cuando decidimos comprar el terreno se tuvo que crear otro club paralelo para financiar, y se hacía con lo que estaba muy de moda que eran las carreras de Ford T.

Entonces ahí, junto a una gente de San Ramón y de Montevideo, hicimos lo que llamamos: Torneos unidos de Ford T, que lo organizó la Comisión directiva. Se hacían campeonatos que se disputaron casi todos entre Sauce, San Ramón y después por el litoral, algunas carreras en Tarariras, Carmelo, Fray Bentos, Paysandú, entre otros.

Con esos ingresos se fueron financiando las primeras obras, o sea los vestuarios. En sí la idea era de dos pisos, con planta alta para cancha y planta baja para salón de eventos sociales, por ejemplo".

La Empresa Alcuri Construcciones fue la encargada de parte de la construcción del gimnasio cobrando \$ 3.500.000 (valorización de la época) por el hormigón y armado (cimientos, columnas, vigas, ríostros de sustentación, gradas, escaleras de acceso). Parte del techo lo donó la I.M.C y las paredes las construyeron los hermanos Díaz. El pago total se hizo mediante créditos varios, donaciones de los vecinos, convenios con el M.T.O.P, más lo recaudado hasta el momento.

## Hoy

Como parte de los festejos, los Directivos del gimnasio decidieron realizar un sello de correo con la imagen del Club en su 50º aniversario (crea-

ción a cargo del Artista plástico Luis Haro) buscando de esta forma ser conocido en otras partes del mundo.

Además, han decidido acoplarse a las actividades organizadas con motivo de los 150 años del proceso fundacional de la ciudad, realizándose las actividades deportivas menores en el Club.

En tanto los días 18 y 19 de Agosto se habrá un Festival de Teatro, coordinado por el Sr. Carlos Garola, destacado Actor y Director de la zona y ambiente teatral. Festival que contará para su cierre con la presencia la Compañía Italia Fausta.

Siguiendo con lo planificado, del 10 al 15 de Octubre se realizará en el interior del gimnasio una Expo-feria, donde industrias y comercios exhibirán. Mientras que fuera del gimnasio se montará un escenario que tendrá espectáculos todas las noches; cerrando el lunes que es feriado con baile. También van a haber juegos para los chicos al aire libre, donde podrán comprar la entrada por juego, o por bono equivalente al libre acceso durante ese día en todos los juegos.

Los días 10, 11, 12 y lunes 15, la Expo feria comenzará a partir de las 17 hs. y los días sábado y domingo sería a partir del mediodía. Estando seguramente el sábado 13, el conductor del programa De igual a igual, Omar Gutiérrez, transmitiendo su programa desde allí.

En cuanto al día de cumpleaños, o sea el 10 de Noviembre, en líneas generales se nos dijo que habrá fuegos artificiales, posiblemente en la mañana y en la noche. Durante el día se va a realizar el lanzamiento del Sello del Correo, alguna actividad deportiva durante la tarde, culminando posiblemente con una Cena Show, teniendo como animador a Petru Valenski.

Para culminar, le preguntamos a Boetto qué siente frente a estos 50 años de involu-

cramiento con el Club; ante lo cual nos respondió: "Bueno, es una gran satisfacción. Yo siempre pensé por ejemplo que no lo iba a poder disfrutar sin embargo lo estoy disfrutando y de muy buena manera, mis hijos los disfrutan, mis nietos lo disfrutan y espero que a todos los sauceños nos pase lo mismo y que sigan disfrutando los que vienen atrás de nosotros... Hay algunos que están desconformes, otros menos.

Yo digo, que los que hablan mal o muy mal, es porque no se comprometen con el club.

Sauce siempre ha sido un pueblo muy conservador, cada uno cuida su chacrita, y no esta dispuesto a ceder ni un centímetro de su terreno por el bien común de los demás y entonces muchas veces es más fácil hablar mal de una obra que ir y ponerle el hombro".

Fernanda Rodríguez  
Redacción Sauce

## Prueba Atlética en Villa Quebracho

La segunda edición de esta competencia organizada por la Intendencia Municipal de Paysandú, se realizará el 4 de agosto. Pueden intervenir niños de hasta 6 años, mayores sin límite edad y atletas con capacidad diferente.

Requisitos: 10 y 30 pesos la inscripción, para niños y mayores respectivamente, cédula de identidad, ficha o certificado médico vigente. En el caso de los menores se exigirá firma del padre o madre autorizando a competir.

La organización declina toda responsabilidad por daños y perjuicios ocurridos durante las citadas pruebas, como así también daños físicos, asumiendo los participantes todos los gastos médicos y/o emergencias surgidos por accidente dentro de las competencias.

Por mayor información: Junta Local de Quebracho, tel. (0754) 2040; Secretaría de Deportes de la Intendencia Municipal de Paysandú, tel. (072) 32285.

## ACTIVIDADES DE LA INTENDENCIA

### Practicar deportes en forma gratuita

La Unidad de Deportes y Recreación de la Intendencia Municipal de Canelones ofrece la posibilidad a niños, jóvenes y adultos y personas de la tercera edad, de practicar el deporte de su preferencia en forma gratuita.

Gimnasia artística y aeróbica: Para niñas y varones de 5 a 13 años de lunes a sábados entre 08:50 y 20:00 horas.

Vóleibol: Miércoles y sábados de 14:00 y 21:00 horas, para mini-mixto, cadetes-masculino, infantiles-femenino, infantiles-masculino, mini-mixto, cadetes-femenino, menores-femenino, juveniles-femenino, grupo mixto de juveni-

les, cadetes, infantiles y minis.

Básquetbol: Martes y viernes, en el Complejo Deportivo de la comuna canaria de 09:00 a 16:30, para infantiles, femenino, cadetes, y femenino.

En el gimnasio de la escuela número 110, de 16:30 a 19:30 horas, en las categorías infantiles, femenino, cadetes, femenino, pre-mini, minis, infantiles y selección.

**el mirador**  
en SAUCE  
V. Ponce de León 2334  
Tel. 2941774

Elegí el curso de tu vida, vivas donde vivas

**IAC** COMPUTACION

**RED QUALITAS**  
LA RED DE INFORMATICA

Microsoft COMPAÑIA

En SAUCE: Av. Artigas 1468  
Tel. 294.19.07

**A** Carlos Ibero  
**ELECTRICIDAD AUTOMOTRIZ**

Rivera 155 - Santa Lucía  
Tel. (033) 45686

**DISTRIBUIDORA DE ALIMENTOS**

**Sanig**  
REPARACIONES  
SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

Heladerías y Freezer  
Calefacción y Aire acondicionado  
Lavavajillas y secarropas  
Lavavajillas - Microondas - Cocinas

Rivera 242 - Santa Lucía - Tel. (033) 47285

**Farmacia PUIG**  
**Farmacia DEL PUEBLO**

Confiable y servicio

Carmelo R. González 2148 - Tel. 294.02.10  
Av. Artigas 1482 - Tel. 294.02.44 - SAUCE

## FARMACIAS DE TURNO

### Canelones

**27 de julio al 3 de agosto**  
Sanafarm  
**Del 3 al 10 de agosto**  
Bazzino  
**Del 10 al 17 de agosto**  
Nueva

Los turnos cambian a las 19 hs.

### Santa Lucía

**27 de julio al 3 de agosto**  
Miris  
**Del 3 al 10 de agosto**  
Santa Lucía 1  
**Del 10 al 17 de agosto**  
Santoro

Los turnos cambian a las 19 hs.

### Progreso

**28 de julio al 4 de agosto**  
Kilómetro 30  
**Del 4 al 11 de agosto**  
Arrechea  
**Del 11 al 18 de agosto**  
Rilona

Los turnos cambian a las 12 hs.

### Pando

**27 de julio al 3 de agosto**  
Arévalo 2 - Pando  
**Del 3 al 10 de agosto**  
Ito - Arévalo 3  
**Del 10 al 17 de agosto**  
Uslenghi - Sesne

Los turnos cambian a las 20 hs.

### Sauce

**27 de julio al 3 de agosto**  
Puig  
**Del 3 al 10 de agosto**  
Del Pueblo  
**Del 10 al 17 de agosto**  
Sauce

**el mirador**  
canario

**en PROGRESO**  
Soriano y Lavalleja  
Tel. 3692441



Plaza Principal  
SANTA LUCÍA  
Teléfono (033) 46126



LA ESQUINA DE SU CONFIANZA  
Perfumería - Bijouterie  
Ajuar exclusivos para bebé  
Treinta y Tres 549  
Tel. 22624 - Canelones

## AGENDA

### bailes

#### Domingo 12 Agosto

**Santa Lucía** - Sociedad Criolla "Mi Tapera" Ruta 11 Km. 88,100 - Hora 10 - Almuerzo bailable. Organiza Club de Abuelos.

### infantiles

#### Domingo 12 Agosto

**Sauce** - Gimnasio del Sauce B.B.C. - Espectáculo por el Día del Niño. Payasos, música y diversión. Organiza Casa de la Cultura. Entrada gratuita. En el marco de los festejos del 150º Aniversario del Proceso Fundacional de la ciudad.

### exposiciones

#### Hasta el 10 de Agosto

**Santa Lucía** - Junta Local - Chile y Herrera - De 9.30 a 16.30 Exposición de collage y pinturas de alumnos de 1ª años de las escuelas locales.

#### Hasta el 12 de Agosto



**Santa Lucía** - Casa de la Cultura - Rivera y Rodó - Muestra de afiches del Taller de Carteles Cam-povisual.

## GUIA PROFESIONAL

### VETERINARIOS

#### Sauce (02)

Dr. DANIEL DEVICENZI  
MÉDICO VETERINARIO  
Av. Artigas 1578 bis  
Tels. 294.1818 - 099.661.667

### SERVICIOS JURÍDICOS Y NOTARIALES

#### Santa Lucía (033)

ESTUDIO JURÍDICO NOTARIAL  
SUÁREZ Y SUÁREZ  
ALFREDO SUÁREZ ASSANELLI  
ESCRIBANO  
ROSITA SUÁREZ ASSANELLI  
ABOGADA  
Gral. Mitre 135  
Tel. 46216

### INGENIEROS AGRÓNOMOS

#### Santa Lucía (033)

FUMIGACIÓN INTEGRAL  
Control de plagas con responsabilidad  
Ingenieros agrónomos especializados  
N. CEFRORELLA - T. HERNÁNDEZ  
Amsterdam 168 - Tel. 46935

#### Del 13 al 24 Agosto

**Santa Lucía** - Junta Local - Chile y Herrera - De 9.30 a 16.30 - Exposición de collage y pinturas de alumnos del Jardín de Infantes Nº 210.

### teatro

#### Sábado 18 de Agosto

**Sauce** - Gimnasio Sauce B.B.C. Desde las 20 hs. Festival de Teatro en el marco de los festejos del 150º Aniversario del Proceso Fundacional de la ciudad.

#### Domingo 19 Agosto

**Sauce** - Gimnasio Sauce B.B.C. Desde las 20 hs. Festival de Teatro en el marco de los festejos del 150º Aniversario del Proceso Fundacional de la ciudad. Presentación de la Compañía Italia Faustina.

### varios

#### Jueves 9 de Agosto

**Sauce** - Liceo de Sauce - Hora 15. Lanzamiento de la "Tarjeta Joven" del INJU. En el marco de los festejos del 150º Aniversario del Proceso Fundacional de la ciudad.

#### Sábado 11 de Agosto

**Canelones** - Complejo Deportivo Municipal. Desde las 14 hs. - Espectáculo benéfico organizado por los Clubes de Leones de Santa Rosa, San Antonio, Canelones, Juanicó y Santa Lucía. Con la presencia de Omar Gutiérrez.

#### Sábado 11 de Agosto

**Sauce** - Club Deportivo Sauce. Hora 10. Carreras de galgos. En el marco de los festejos del 150º Aniversario del Proceso Fundacional de la ciudad.

### EN JUNTA LOCAL DE SANTA LUCÍA

## Exposición de trabajos escolares

La Junta Local de Santa Lucía anuncia una exposición para niños de todas las escuelas y jardines de esa ciudad, en el horario de 9.30 a 16.30, hasta el 30 de noviembre, en la parte nueva de su local que cuenta con iluminación y espacio suficiente para la muestra.

Los temas a exponer son: Río: Canotaje, Turismo, actividades, producción. Parque: Forestación Edificios: Historia Alimentación: Cultivos, producción, (tradicional no tradicional). Desechos: Medio Ambiente. Gente: Oficios, Seguridad en las calles, drogadicción y alcoholismo. Lugares de recreación. Juegos y juguetes. Monstruos y superhéroes, Formas y figuras. Carnaval y tamboriles.

Los trabajos son realizados en diferentes técnicas: collage (papeles, varios, desechos elementos naturales); pinturas (tintas, témperas, acuarelas, acrílicos, crayola, lápices, pasteles).

Se expondrán trabajos realizados por alumnos de todas las escuelas y jardines de la ciudad de Santa Lucía, según el siguiente itinerario:

Primer año del 30 de julio al 10 de agosto. Jardín 210 del 13 al 24 de agosto. Segundo año del 27 de agosto al 7 de setiembre. Jardín 251 del 10 al 21 de setiembre. Tercer año del 24 de setiembre al 5 de octubre. Centro Materno Infantil del 8 al 19 de octubre. Cuarto año del 22 de octubre al 1 de noviembre. Quinto año: del 5 al 16 de noviembre. Sexto año: del 19 al 30 de noviembre.

### Muestra Literaria

La Dirección de Bienestar Social y Cultura de la Intendencia Municipal, a través de la Biblioteca Municipal "Froilán Vázquez Ledesma", invita a liceales, escolares y público en general, a la muestra literaria de José Enrique Rodó y María Eugenia Vaz Ferreira, en homenaje a los mencionados autores.

Se realizará el 2 de agosto a las 17.30 en la sala de lectura de la biblioteca Municipal.

## AVISOS ECONOMICOS

### SERVICIOS

TAPICERÍA AUTOMOTRIZ  
DANIEL O. SILVA  
Tacuarembó entre Brasil y Florida  
Manzana 29 solar 2  
Tel. (02) 3691352 - PROGRESO

PINTURA - ALBAÑILERÍA  
Impermeabilizaciones  
EDUARDO SOCA  
Tels. 094.219.699 - (02) 908.3218

### VENTAS

COCINA SUPERGÁS. Juan Pecoche 131  
tel. (033) 46666. Santa Lucía.

GATOS SIAMESES. Tels. (033) 49313 y 099.105.095. Santa Lucía.

AVISOS ECONÓMICOS. Tarifa por mes (Dos publicaciones) \$ 50. Avisos de trabajo sin cargo.

## TRANSPORTE

### A.F.E.

Superintendencia - (02) 9240836  
Est. Colón - (02) 3200265  
Casilla Las Piedras - (02) 3644256  
Est. Progreso - (02) 3689008  
Est. Canelones - (033) 22680  
Est. Santa Lucía - (033) 46007  
Est. 25 de Agosto - (0338) 2035

### C.I.T.A. S.A.

Term. Tres Cruces - (02) 4025425  
Term. B. Brum - (02) 9025466  
Ag. Canelones - (033) 23001  
Ag. Santa Lucía - (033) 46094

### C.O.P.S.A.

Of. Central Pando - (02) 2922444  
Term. B. Brum - (02) 9025544  
Term. Tres Cruces - (02) 4099855  
Term. Km. 30 ruta 5 - (02) 3692902  
Ag. Atlántida - (037) 22062  
Ag. Barros Blancos - (02) 2883688  
Ag. Canelones - (033) 22379  
Ag. Lagomar (02) 6831456  
Ag. Parque del Plata - (037) 56005  
Ag. Santa Lucía - (033) 46812

### Comp. Ómnibus del Este S.A.

Adm. Las Piedras - (02) 3645214

### C.U.T.U.

Ag. Sauce (02) 2940342

### O.P.A.C.

Term. Florida - (035) 27228

### Nion s.r.l.

(0315) 3291

## Horarios de Trens

### A 25 de Agosto

#### DE CENTRAL

13.20 (S), 14.20 (S), 14.40, 17.20, 18.00, 19.30.

#### DE SAYAGO

13.37 (S), 14.37 (S), 14.58, 17.37, 18.17, 19.09, 19.49.

#### DE LA PAZ

13.51 (S), 14.51 (S), 15.12, 17.51, 18.31, 19.21, 20.01.

#### DE LAS PIEDRAS

13.59 (S), 14.58 (S), 15.19, 17.58, 18.38, 19.28, 20.08.

#### DE PROGRESO

14.14 (S), 15.14 (S), 15.35, 18.14, 18.54, 19.44, 20.24.

#### DE JUANICÓ

14.28 (S), 15.28 (S), 15.49, 18.28, 19.08, 19.58, 20.38.

#### DE CANELONES

14.38 (S), 15.38 (S), 15.58, 18.38, 19.18, 20.08, 20.48.

### A Central

#### DE 25 DE AGOSTO

4.40 (L. a S.), 5.30, 5.35 (S), 6.30, 6.55, 16.50.

#### DE SANTA LUCÍA

4.48 (L. a S.), 5.37, 5.42 (S), 6.35, 7.03, 16.58.

#### DE PARADA RODÓ

5.07 (L. a S.), 5.57, 6.02 (S), 6.56, 7.22, 17.18.

#### DE JUANICÓ

5.20 (L. a S.), 6.10, 6.15 (S), 7.10, 7.35, 17.31.

#### DE PROGRESO

5.34 (L. a S.), 6.24, 6.29 (S), 7.24, 7.49, 17.45.

#### DE LAS PIEDRAS

5.50 (L. a S.), 6.40, 6.45 (S), 7.39, 8.05, 18.00.

#### DE LA PAZ

5.57 (L. a S.), 6.47, 6.54 (S), 7.46, 8.12, 18.07.

#### LLEGADAS A CENTRAL:

6.29 (L. a S.), 7.19, 7.24 (S), 8.18, 8.44, 18.39.

Todos los servicios corren de lunes a viernes excepto: (L. a S.) Lunes a Sábados. (S) Sólo sábados.